

DŮM UMĚNÍ / HOUSE OF ART,
JUREČKOVA 9, OSTRAVA

SISTERHOOD

27 11 24 — 05 01 25

SESTERSŤVÁ

GVUO

Príspevková organizace
Moravskoslezského kraje



Marie Blabolilová

Milena Dopitová

Alena Foustková

Eva Kmentová

Lenka Klodová

Alena Kotzmannová

Adéla Matasová

Markéta Othová

Adriena Šimotová

Veronika Šrek Bromová

Margita Titlová Ylovsky

Jitka a Květa Válovy

Kateřina Vincourová



Veronika Šrek Bromová, Dirty knife, ze série Mé soubory / from the series My files, 2004, digitální tisk, papír / digital print, paper, 520 × 710 mm

Výkup byl realizován s finanční podporou Ministerstva kultury. /
Purchased with the financial support of the Ministry of Culture.

Přestože jsme neprošly rituálem pokrevního sesterství, vnímám naše bytí v umění jako spočinutí ve společné frekvenci a naladění. Hledíme na svět očima žen, vnímáme ho skrze svá těla a naše prožitky transformujeme do řeči umění. Jsme ženy – umělkyně a naše díla jsou a budou součástí sbírky GVUO.

Umělkyně a díla, odvážně i velkoryse vybraná vedením GVUO a nákupní komisí, se ocitají v jednom výstavním sále. Skrze svá díla se potkávají ženy, umělkyně, sestry v umění, přítelkyně, známé, živé i již zesnulé. Ženy, které nám šly příkladem, které nám svým životem a tvorbou předcházely, inspirovaly nás nebo nás podporovaly, chodily na naše vernisáže a fandily nám. Od první skupinové porevoluční výstavy, na které se

některé z nás v roce 1992 sešly, uplynulo třicet dva let. Nemohu obsáhnout, co vše se v ženském umění posledních tří dekád událo, ale mám pocit, že toho stále není dost, proto jsem za tuto výstavu velmi ráda!

S většinou zastoupených umělkyní jsme společně rostly a vrůstaly do vod českého současného umění a společně je čeřily. Jsme kolegyně, pedagožky, aktivistky nebo blízké přítelkyně. Vždy jsme spolu rezonovaly, věděly o sobě, vzájemně se inspirovaly.

Jak jsou díla do sbírky vybrána, je patrné, že se dotýkají tělesnosti nebo s tělem nějak souvisejí. Reflexe světa skrze tělesnost nemusí být jen ženská doména. Objekty, obrazy a sochy, fotografie a videa. Ženy umělkyně si rozhodně přivlastnily mnohá média, která byla dříve doménou mužů. Vzpomínám na výstavy, které jsem jako studentka navštěvovala na sklonku 80. let 20. století. Občas tam byla zastoupena jedna žena, něčí přítelkyně či manželka. Nikdo se nepodivoval nad tím, že výstavy mají čistě mužské obsazení. Je stále zvláštní, méně obvyklé a něčím podezřelé, když vystavují jen ženy. Archetyp muže umělce je v našich vědomích pevně vytesán. Přestože myšlenky feminismu a emancipace jsou u nás pokročilé, sama vnímám výstavu sestavenou pouze z žen za zvláštní úkaz. Je to v nás stále silně zakořeněné, ve světě, který byl z velké části modelován muži.

Berte tuto výstavu jako jeden z mnoha se otevírajících pohledů na svět, reflektovaný skrze vnímání, vidění, zkušenost a citlivost žen – umělkyní.

Děkujeme za jistou dávku odvahy řediteli GVUO Jiřímu Jůzovi při zařazení našich děl do sbírky i za nápad uskutečnit tuto výstavu. Děkuji také za možnost se na realizaci této výstavy kurátorsky spolupodílet.

Veronika Šrek Bromová, M.A.
Střítež, usedlost Chaos 23. 10. 2024

Milena Dopitová, Kolektivní přenos / Collective transmission, 2014, digitální barevné fotografie,
papír / digital colour photographs, paper, 700 × 1000 mm, GVUO
Výkup byl realizován s finanční podporou Ministerstva kultury. /
Purchased with the financial support of the Ministry of Culture.





Eva Kmentová, Nohy / Legs, 1974, osinkocement / asbestos cement, v./h. 54 cm, GVUO
Výkup byl realizován s finanční podporou Ministerstva kultury. /
Purchased with the financial support of the Ministry of Culture.

Although we have not undergone a ritual of blood sisterhood, I see our existence in art as a signal that we are on the same wavelength. We see the world through women's eyes. We perceive the world through our bodies, and we transform our lived experience into the language of art. We are women artists, and our works are and will be part of the gallery's collections.

These artists and their works, which have been courageously and generously selected by the gallery's management and its acquisitions committee, will be displayed in one exhibition hall. The works bring their artists together as sisters-in-art, friends and acquaintances, whether living or deceased. They are women who have set us an example, who have preceded us in their life and work, who have inspired us, or attending our openings and cheering us on. Thirty-two years have passed since that event, the first post-revolution group exhibition that brought some of us together. I cannot give a full account of everything that has taken place in women's art over the past three decades; there so much to tell, yet I still feel there isn't enough – so I'm very happy that this exhibition exists!

Most of the artists on display grew up together, stepped together into the waters of Czech contemporary art, and churned those waters up. We are colleagues, teachers, activists, or simply close friends. We have always resonated with other – we have been aware of each other, we have taken inspiration from each other.

Looking at the works that have been chosen for this exhibition, it is evident that they display a certain corporeality; they are somehow connected with the body. Reflecting the world through the body need not be exclusively the domain of women. Objects, paintings and sculptures, photographs and videos. Women artists have certainly embraced many

of the opportunities of media that were formerly the domain of men. I remember the exhibitions that I attended as a student in the late 1980s. Occasionally, one woman was included – somebody's girlfriend or wife. Nobody found it surprising that the exhibitions were exclusively male. But it's still something strange – something unusual, even rather suspicious – when an exhibition is exclusively female. The archetype of the male artist remains firmly etched into our consciousness. Although the ideas of feminism and emancipation are well-established in our part of the world, even I see an exhibition featuring only women as something unusual. This feeling is still deeply rooted in us, in a world that to a large extent has been shaped by men.

So consider this exhibition one of many re-opening perspectives on the world, reflected through the perception, vision, experience and sensitivity of women artists.

I would like to thank the gallery's director Jiří Jůza for a degree of courage when choosing our works for the gallery's collections, as well as for the idea of holding this exhibition. I am also grateful for the opportunity to contribute to the exhibition as a co-curator.

Veronika Šrek Bromová, M.A.
Střítež, Chaos cottage, 23 October 2024

The co-curator of the exhibition "Sisterhood", whose work also forms part of the gallery's collections and is displayed at the exhibition, is a Czech visual artist, a teacher at the Anglo-American University in Prague, and the chair of the "Planet Chaos" association, in which capacity she organizes and curates the exhibition programme of the Kabinet Chaos Gallery.

Milena Dopitová, Měkké dovednosti (Skok) / Soft skills (Jump), 2017, kombinovaná technika, textil,
dřevo / mixed media, textile, wood, v./h. 180 cm, GVUO

Výkup byl realizován s finanční podporou Ministerstva kultury. /

Purchased with the financial support of the Ministry of Culture.



Kurátoři:
Veronika Šrek Bromová, Jiří Jůza
Text:
Veronika Šrek Bromová, Jiří Jůza
Překlad:
Christopher Hopkinson
Grafický design:
Katarína Jamrišková
Propagace:
Jana Malášek Šrubařová,
Magdaléna Staňková
Náklad:
200 kusů

Curators:
Veronika Šrek Bromová, Jiří Jůza
Text:
Veronika Šrek Bromová, Jiří Jůza
Translation:
Christopher Hopkinson
Graphic design:
Katarína Jamrišková
Promotion:
Jana Malášek Šrubařová,
Magdaléna Staňková
Print run:
200 copies

Vydala Galerie výtvarného umění v Ostravě,
příspěvková organizace,
v roce 2024
Dům umění, Jurečkova 9, Ostrava
T: +420 596 115 425
Otevřeno denně kromě pondělí 10–18 h

Published by the Gallery of Fine Arts in
Ostrava, contributory organisation, in 2024
House of Art, Jurečkova 9, Ostrava
T: +420 596 115 425
Open daily except Mondays from
10 a.m. to 6 p.m.

ISBN 978-80-53017-02-2 (online)

titulka / cover: Margita Titlová Ylovsky, Svatební šaty II / Wedding dress II, 2020, svatební šaty,
akryl, plátno, / wedding dress, acrylic, canvas, 240 × 190 cm, GVUO
Výkup byl realizován s finanční podporou Ministerstva kultury. /
Purchased with the financial support of the Ministry of Culture.

Projekt se uskutečňuje za finanční podpory Ministerstva kultury.
The project is financially supported by the Ministry of Culture.

Partneři
Partners



Mediální partneři
Media partners

